

VTH 24 maart 2020

Om mogelijke besmetting met het **CORONA-VIRUS** te voorkomen zijn, met onmiddellijke ingang, op Volkstuin Hoflaan de volgende maatregelen van kracht :

1. Alle maatregelen van onze overheid/ RIVM gelden ook op de volkstuin.
2. De volkstuin is open van 09.00 uur - 19.00 uur.
3. De bestuurskamer, toiletten, kantine en winkel zijn gesloten.
(voor de aankoop van artikelen kunt u contact opnemen met een bestuurslid en kan een afspraak gemaakt worden voor levering.
Betaling is alleen mogelijk per pin).
4. De grote poort zal ook op zaterdag en woensdag niet meer gebruikt kunnen worden, met uitzondering van vergunninghouders.
5. Toegang tot de volkstuin is alleen toegestaan aan eigen leden met hun eventuele gezinsleden. Gasten, vrienden, kennissen enz mogen niet op het terrein van de volkstuin komen.
6. Het is niet toegestaan om zich op de tuin van een ander lid te bevinden.
7. Houd ook op paden en wegen de verplichte 1,5 meter afstand tot andere personen.
8. Als men bovenstaande maatregelen niet naleeft, zal u een tuinverbod worden opgelegd, met blokkeren van toegangspas en elektriciteitsaansluiting. Overtredingen kunnen eventueel ook leiden tot opzegging van het lidmaatschap.

met vriendelijke groeten,

Bestuur Volkstuin Hoflaan

VTH 2020 march 24

To prevent possible contamination with the **CORONA-VIRUS**, with immediate effect, on Volkstuin Hoflaan, the following measures are in force :

1. All measures of our government / RIVM also apply to the allotment.
2. The allotment is open from 9 a.m. to 7 p.m.
3. The boardroom, toilets, canteen and shop are closed.
(to purchase items, please contact aboard member and an appointment can be made for delivery. Payment is only possible by pin).
4. The large gate will also no longer be used on Saturdays and Wednesdays with the exception of license holders.
5. Access to the allotment is only allowed to own members with their relatives. Guests, friends, acquaintances, etc. are not allowed on the allotment grounds
6. It is not allowed to be in another member's garden.
7. Also keep the obligatory 1.5 meters distance from others on paths and roads.
8. If you don't not observe the above measures, you will be banned from the allotment, with blocking of access card and electricity connection. Violations can also lead to cancellation of your membership.

with all regards,

The Board of Volkstuin Hoflaan

VTH 24 mart 2020

CORONA-VIRUS ile olası kontaminasyonu önlemek için, Volkstuin Hoflaan'da derhal aşağıdaki önlemler geçerlidir:

1. Hükümetimizin / RIVM'nin tüm önlemleri bahçemiz için de geçerlidir.
2. Bahçe saat sabah 09: 00'dan akşam 19: 00'a kadar açıktır.
3. Toplantı odası, tuvaletler, kantin ve dükkanlar kapalıdır.
(ihtiyaçların satın alınması için bir yönetim kurulu üyesine başvurabilirsiniz ve teslimat için randevu alabilirsiniz. Ödeme sadece pin ile mümkündür).
4. Büyük kapı, izin sahipleri dışında Cumartesi ve Çarşamba günlerinde de kullanılamayacak.
5. Sadece üyelerin ve bu üyelerin yakın ailesine (eşi, çocuğu) bahçeye gelmelerine izin verilmektedir, bu kişilerden haric diğer aile üyeleri, misafirler veya arkadaşlarının bahçeye gelmeleri yasaktır.
6. Başkasının bahçesine kesinlikle girilemez.
7. Ayrıca yollarda ve patikalarda diğer kişilere olan 1,5 metrelik zorunlu mesafeyi koruyun.
8. Yukarıdaki önlemlere uyulmazsa, girişkartlarınızın bloke edilmesine yani bahçeye girme yasagi konulmasına ve elektrik bağlantılarınızın engellenmesine sebep olacaktır veya üyeliğiniz sonlandırılacaktır.

Volkstuinvereniging Hoflaan Yönetimi